

дерзая sich erkuhen
 да искамы nachzusehen
 служба Amt (с)
 способенъ fähig
 исполняюмъ erfüllen
 объявляюмъ ankündigen

новина Neuigkeit (ж)
 дщера Tochter (ж)
 сиромыхъ arm
 се спираюмъ sich aufhalten
 единъ часъ eine Stunde
 у него bei ihm.

47.

Тѣ мразвахъ себе си, ако мразяхъ добродѣ-
 тель-тѣ. Онъ бы дерзнулъ да закачи мойъ честь,
 ако имаше силы и развращенны пріятелы. — Бра-
 тія-та ми не быхъ се сжрдили, ако не бѣхъ были
 разгнѣвани. Азъ быхъ се открылъ нему, ако го ся-
 кахъ за мой пріятель. Азъ быхъ се най много за-
 радвалъ, ако бѣше онъ успѣлъ въ намѣреніе-то си.
 Віе быхте презрѣли (не смйдисали) себе си, ако
 бѣхте направили това. Бжлгари-тѣ быхъ были мно-
 го по благополучни, и по богати, ако бѣхъ были
 учени, образовани и просвѣщени. — Пріятелю, азъ
 смъ виждалъ нѣкои, много — малко учены Бжлгары;
 но образованны и просвѣщенны, твжрдѣ рѣдко се
 намиратъ между тѣхъ!

мразжъ себе си sich haßen
 закачимъ angreifen
 честь Ehre (ж)

силенъ mächtig
 развращенъ verderben
 сжрджъ се sich erzürnen